

Zeitschrift: Schweizer Archiv für Tierheilkunde SAT : die Fachzeitschrift für Tierärztinnen und Tierärzte = Archives Suisses de Médecine Vétérinaire
ASMV : la revue professionnelle des vétérinaires

Herausgeber: Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte

Band: 140 (1998)

Heft: 2

Anhang: Vet-Info 2/1998

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

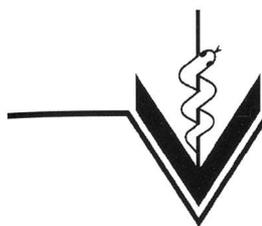
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Gesellschaft Schweizerischer Tierärzte
Société des Vétérinaires Suisses

Vet-Info 2/ 1998

In eigener Sache...

Un nouveau mandataire relations publiques et information

wk. Der Vorstand GST hat den Nachfolger von Ann Parvis gewählt.

Charles Trolliet, diplômé de Berne en 1977, a été assistant dans divers cabinets pour petits animaux en Suisse romande et en Suisse alémanique ainsi qu'à la Clinique pour chevaux de l'Université de Berne. Il exploite actuellement, en association, une clientèle pour chevaux et petits animaux dans la région lausannoise. Il préside depuis quatre ans la Société Vaudoise des Vétérinaires.

Wir gratulieren unserem Kollegen im Bereich Öffentlichkeitsarbeit und wünschen ihm viel Freude und Erfolg im neuen Metier.

Quelques reflexions d'un nouveau mandataire...

ct. L'image du bon docteur des animaux à la James Heriott, même si elle éminem-

ment sympathique, ne reflète plus aujourd'hui notre profession. Les échanges rapides et fréquents d'information caractérisent cette fin de siècle. Même si nous, vétérinaires, sommes souvent des individualistes, nous ne pouvons échapper à cette tendance. Nous sommes confrontés à toutes sortes de défis et il nous appartient de les relever! L'un d'entre eux est donc la communication, tant avec nos collègues qu'avec le reste de la population.

C'est parce que j'ai trouvé ce défi passionnant que j'ai postulé à la charge de mandataire SVS relations publiques et information pour la Suisse romande.

Cependant, comme vous le savez, il s'agit d'un poste à temps (très) partiel et la pratique journalière ne nous laisse pas toujours tout le répit nécessaire pour lire, écouter et regarder. Alors n'hésitez pas, si vous avez des informations locales intéressantes, des souhaits ou des « coups de gueule », transmettez-les moi! J'essaierai d'en faire bon usage. Je me réjouis de vous lire ou de vous entendre bientôt!

Diese auszuführen ist gestützt auf seine Ausbildung und in Beachtung der Gesetze nur der Tierarzt befugt. Ergänzend kann noch festgehalten werden, dass alle invasiven Eingriffe am Tier dem Tierarzt vorbehalten sind, denn sie greifen in die Integrität des Tieres ein. Weitere zündende Ideen sind gefragt. Beachten Sie die Vernehmlassung zu dieser Problematik.



L'oeuf de Colomb

Qu'est-ce qu'une «activité vétérinaire»?

ct. Les divers textes légaux, tant fédéraux que cantonaux (là où ils existent!) sont très limités sur ce sujet. On doit pourtant reconnaître qu'un minimum de compétence est nécessaire pour s'occuper d'animaux.

En se basant sur l'Ordonnance qui règle les examens professionnels de médecin-vétérinaire, il est toutefois possible d'essayer de définir l'«activité vétérinaire» de la façon suivante:

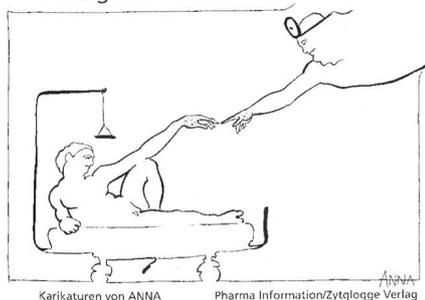
Sont des «activités vétérinaires» tous les examens cliniques d'animaux qui conduisent à un diagnostic et à un pronostic et qui débouchent éventuellement sur un traitement.

Seul le vétérinaire, qui dispose des connaissances et des autorisations légales nécessaires, est autorisé à les exécuter. On peut encore ajouter que toutes les manipulations invasives sont réservées au vétérinaire puisqu'elles portent atteinte à l'intégrité de l'animal.

On attend d'autres idées lumineuses! Consacrez également quelques instants à la consultation SVS sur ce thème!

Fürs Wartezimmer

1 x täglich



Karikaturen von ANNA

Pharma Information/Zytglogge Verlag

Humanmedizin ist ja so ähnlich

Leisten Sie sich die Karikaturen von ANNA. Für die Praxis oder zur eigenen Freude. Zytglogge Verlag Bern, Eigerweg 16, 3073 Gümligen

Ei des Kolumbus

Definition, was ist tierärztlich

wk. Im Tierschutzgesetz, im Tierseuchengesetz und in den spärlichen kantonalen Veterinärsgesetzen finden sich nur knappe rechtliche Regelungen. Unbestrittenemassen bedingt aber jede Handlung am Tier eine minimale Fachkompetenz, insbesondere wenn es um die Gesundheit geht.

Die Verordnung über die Prüfungen für Tierärzte umschreibt, diese erforderliche Fachkompetenz.

Daraus abgeleitet steht nun die folgende grundsätzliche Definition zur Diskussion:

Alle klinischen Untersuchungen am Tier, die zu einer Diagnose verbunden mit einer Prognose und gegebenenfalls zu einer Therapie führen, sind tierärztliche Tätigkeiten.

QM Fleisch ohne uns ?

Verzicht auf antimikrobielle Leistungsförderer und QM Fleisch sollen helfen, das Vertrauen der Konsumenten zurückzugewinnen. Tiergesundheit steht im Zentrum und Tierärzte gehören dazu.

wk. Ein Blick in die Handbücher für die Selbstkontrolle zeigt, dass der Bestandes-tierarzt als unbestrittener Fachmann der Gesundheit nicht erwähnt ist. Es ist nicht ersichtlich, dass bei Krankheiten ein Tierarzt zugezogen werden muss, obwohl gleichzeitig eine fachgerechte Behandlung postuliert wird. Dass auch die Beachtung von Vorschriften beim Einsatz von Arzneimitteln zur QS gehört, ist entweder so selbstverständlich, dass man auf eine Erwähnung verzichtet oder aber man glaubt, Journale allein garantieren einen korrekten Umgang mit Tierarzneimitteln. So führt QM Fleisch nicht ans Ziel. Korrekturen unsererseits sind nötig. Gespräche auf höchster Ebene folgen. Die Gespräche im Stall sind ebenso wichtig.



Viande: assurance-qualité

L'abandon des facteurs de croissance antimicrobiens et l'assurance-qualité de la viande doivent contribuer à redonner confiance au consommateur. La santé des animaux est un point essentiel de cette démarche et les vétérinaires en sont les garants.

ct. En feuilletant les manuels de contrôle pour les producteurs, on s'aperçoit que le vétérinaire, le spécialiste de la santé animale, n'est même pas évoqué! On prévoit bien un traitement professionnel des éventuelles maladies mais on ne mentionne pas qu'il faut alors faire appel au vétérinaire. L'usage correct des médicaments vétérinaires est-il si simple pour que, dans le cadre d'une assurance-qualité, on puisse se passer du spécialiste

ou croire qu'un journal d'écurie suffit pour garantir une application correcte?

Engagée de cette façon, l'assurance-qualité de la viande ne peut conduire au but recherché. Nous nous devons d'intervenir et, parallèlement aux discussions qui ont lieu au niveau des instances dirigeantes, il faut également profiter de nos visites à nos clients pour évoquer cette problématique.

Tiere sind keine Sachen

Die GST unterstützt das Gesetzgebungsprojekt zur Anpassung der Rechtsstellung des Tieres, wie es von Nationalrat François Loeb initiiert wurde.

wk. Die Bedeutung des Tieres in unserer Gesellschaft und die Beziehungen vom Mensch zum Tier haben sich in den letzten Jahren tiefgreifend geändert. Tiere sind uns anvertraute Mitgeschöpfe mit Ansprüchen und Rechten. Ihre Nutzung hat mit aller gebotenen Verantwortung zu erfolgen. Das Tier ist in jeder Funktion, sei es als Begleiter und Freund des Menschen, sei es als eigentliches Nutztier, ein Lebewesen mit einem besonderen Status, und damit nicht einfach eine Sache.

Mit dem neuen Bewusstsein des Menschen gegenüber dem Tier ist die Zeit reif geworden, dem Tier den ihm zustehenden Status auch auf rechtlicher Ebene zukommen zu lassen.

Animaux = choses ??

La SVS soutient la proposition du conseiller national François Loeb de modifier le statut juridique de l'animal.

ct. Ces dernières années, le rôle de l'animal dans notre société ainsi que la relation entre l'homme et l'animal se sont profondément modifiés. Qu'il s'agisse d'animaux de compagnie ou de loisir ou bien d'animaux destinés à la production de denrées alimentaires, tous ont des exigences et des droits. Il est de la responsabilité de l'homme de s'en occuper avec toute l'attention nécessaire. L'animal, un être vivant au statut particulier, ne peut être considéré simplement comme une chose.

Cette prise de conscience, qui a déjà partiellement eu lieu dans des pays voisins, permet d'affirmer qu'il est temps de définir sur le plan légal un statut de l'animal.



NET-INFO



NET-INFO

Formation

Site: Journal of Veterinary Dentistry

Adresse: <http://pbl.vet.upenn.edu/jvd/>

Sujet: tous les résumés des articles parus dans cette revue scientifique

Auteurs: Dr. Colin E. Harvey.

Cotation: Présentation +, Formation +++ Durée de lecture 30-40'

Information

Site: Eyevet

Adresse: <http://www.netrover.com/~eyevet>

Sujet: le site d'un confrère ophtalmologue admirateur de Céline Dion et amateur de Scrabble

Auteur: Dr. Michael Zigler

Loisirs

Site: Expo 2001

Adresse: <http://www.expo2001.ch>

Sujet: le site officiel de la prochaine exposition nationale à Yverdon-les-Bains

Pour tous renseignements ou remarques: e-mail oglardon@vtx.ch